

M22311-. M22313-. Внутренний видеоблок с экраном диагональю 4.3 дюйма, без трубки



1	Меры п	редосторожности	3		
2	Назначе	ение	3		
3	Окружа	ющая среда	3		
	3.1	Устройства АВВ	3		
4	Эксплуа	Эксплуатация			
	4.1	Стандартные действия	5		
	4.1.1	Элементы управления	5		
	4.2	Действия для управления	9		
	4.2.1	Входящий вызов/во время вызова	9		
	4.2.2	Настройки дисплея и громкости во время вызова	10		
	4.2.3	Меню разговора	11		
	4.3	Настройки	14		
	4.3.1	Обзор	14		
	4.3.2	Настройки вызовов по интеркому	15		
	4.3.3	Настройки активатора	17		
	4.3.4	Настройки программируемой клавиши	18		
	4.3.5	Настройки переадресации вызовов	19		
	4.3.6	Настройки автооткрытия	20		
	4.3.7	Настройки PIN-кода на вход	21		
	4.3.8	Настройки звонка	22		
	4.3.9	Настройки громкости	23		
	4.3.10	Настройки даты и времени	24		
	4.3.11	Прочие настройки	25		
	4.3.12	Настройки черного списка	26		
	4.3.13	Просмотр журнала	27		
	4.3.14	Список камер	29		
	4.3.15	Настройки языка	31		
	4.3.16	Информация	31		
	4.3.17	Сброс к заводским настройкам	32		
	4.4	Очистка	33		
	4.5	Настройка устройства	34		
5	Техниче	еские данные	35		
6	Монтаж	/установка	36		
	6.1	Требования к электрику	36		
	6.2	Общие инструкции по установке	37		
	6.3	Монтаж	38		

### I Меры предосторожности



#### Прибор под напряжением!

При прямом или косвенном контакте с токоведущими деталями происходит опасное протекание тока через тело человека. Последствиями этого могут быть электрический шок, ожоги или смерть.

- Перед монтажом и демонтажом оборудования отключите питани e!
- Работы в сети с напряжением110-240 В должны производиться то лько специалистами по электрооборудованию!

### 2 Назначение

Блок M2231x-х является неотъемлемой частью домофонной системы ABB-Welcome и работает исключительно с компонентами этой системы. Устройство можно устанавливать только внутри помещений с сухим воздухом.

### 3 Окружающая среда



#### Заботьтесь о защите окружающей среды!

Использованное электрическое и электронное оборудование запрещается утилизировать как бытовой отход.

 В этих устройствах содержатся ценные минералы, которые можно использовать повторно. Сдавайте подобные устройства в соответствующие пункты приема.

### 3.1 Устройства АВВ

На всех устройствах и упаковке компании АВВ имеются маркировка и испытательные штампы для надлежащей утилизации. Для утилизации упаковочных материалов, а также электрических устройств и их компонентов сдавайте их в утвержденные пункты приема и компании по сбору отходов.

Продукция компании ABB соответствует требованиям законов, в частности законов, регулирующих использование электронных и электрических устройств, а также нормативных документов REACH.

(Директива EC 2002/96/EG WEEE и директива 2002/95/EG RoHS) (Нормативные документы EC REACH и закон о применении нормативных документов (EG) №1907/2006)

### 4 Эксплуатация

- 4.1 Стандартные действия
- 4.1.1 Элементы управления



Рис. 1 Элементы управления

Nº	Функции
1	"4.3" Color display(Цветной дисплей диагональю 4,3 дюйма)"
2	Клавиша связи
	2А Во время входящего вызова нажмите эту клавишу в течение 30
	секунд, чтобы начать разговор, и нажмите ее снова, чтобы
	завершить разговор.
	2В В режиме ожидания нажмите эту клавишу, чтобы войти в меню
	разговора.
	2C В режиме ожидания удерживайте нажатой эту клавишу, чтобы
	включить функцию вещания (если в одной квартире установлены
	несколько внутренних блоков).
	Если светодиодный индикатор медленно мигает, это оповещение о
	входящем вызове.
	Если светодиодный индикатор горит, это оповещение о текущем
	разговоре.
	Если светодиодный индикатор быстро мигает, это значит, что система
	занята.
3	"Unlock button(Клавиша открытия замка)"
	ЗА Нажмите эту клавишу, чтобы в любое время открыть дверь.
	ЗВ Автоматическое открытие: дверь автоматически открывается при
	входящем вызове (Удерживайте нажатой эту клавишу более 10
	секунд, чтобы включить светодиодный индикатор, для отключения
	этой функции выполните такое же действие, чтобы индикатор
	погас).
	Если светодиодный индикатор загорается, это обозначает
	автоматическое открытие.
	Если светодиодный индикатор быстро мигает, это означает, что дверь
	открыта дольше заданного времени (датчик должен быть подключен).
4	"Surveillance button(Клавиша наблюдения)"
	4А В режиме ожидания нажмите эту клавишу, чтобы выполнить
	наблюдение с помощью наружного блока по умолчанию.
	4В Пока включен дисплей, нажмите эту клавишу, чтобы выполнить
	наблюдение с помощью следующего наружного блока. (Наличие
	функции зависит от типа установки)
	4С Когда горит дисплей, удерживайте эту клавишу, чтобы вручную
	выполнить снимок экрана.

	4D В режиме ожидания, если мигает светодиодный индикатор,
	нажмите эту клавишу, чтобы открыть меню «История».
	Если индикатор медленно мигает, это означает уведомление о
	пропущенном вызове.
5	"Mute button(Клавиша выключения звука)"
	5А В режиме ожидания нажмите эту клавишу, чтобы выключить звук
	звонка этого внутреннего блока.
	5В В режиме ожидания удерживайте нажатой эту клавишу, чтобы
	выключить звук звонка всех внутренних блоков в квартире.
	5С Во время входящего вызова нажмите эту клавишу, чтобы отклонить
	ВЫЗОВ.
	5D Во время разговора нажмите эту клавишу, чтобы выключить
	микрофон.
	Для обозначения отсутствия звука светодиодный индикатор
	загорается.
6	"Programmable button 1(Программируемая клавиша 1)"
	6А Открытие замка, соединенного с наружным блоком (COM-NC-NO)
	(функция по умолчанию).
	6В В режиме ожидания удерживайте нажатой эту клавишу в течение 3
	секунд, чтобы отправить сигнал SOS на пост консьержа. Если
	светодиодный индикатор медленно мигает, это означает успешную
	отправку. Если индикатор мигает быстро, это означает ошибку.
	6С *Программируемая кнопка для дополнительной функции, например
	вызова консьержа, интеркома и др.
7	"System setting button (Клавиша системных настроек)"
	Войдите в меню системных настроек для выбора различных функций
	устройства.
	Если светодиодный индикатор быстро мигает, это значит, что
	настройка занята.
8	**"Induction loop function(Функция индукционной петли)"

\* Для использования этих кнопок обратитесь к электрику.

\*\* Эта функция доступна только для модели М22313-.

#### Функция индукционной петли

Эта функция доступна для людей с нарушениями слуха, носящих слуховой аппарат, чтобы услышать человека, говорящего от наружной станции или от других внутренних станций во время вызова.

Устройство способно взаимодействовать слуховые аппараты с функцией "Т" на расстоянии около 35 cm.



### 4.2 Действия для управления

### 4.2.1 Входящий вызов/во время вызова



Рис. 2 Входящий вызов/во время вызова Во время вызова доступны следующие функции.

Nº	Функции
1	Нажмите эту клавишу, чтобы ответить на входящий вызов. Во время
	вызова нажмите эту кнопку, чтобы завершить вызов.
2	Нажмите эту клавишу, чтобы открыть дверь, с которой поступает
	вызов.
3-A	Нажмите эту клавишу, чтобы включить аналоговую камеру наружного
	блока (при наличии).
3-B	Удерживайте эту клавишу, чтобы выполнить снимок экрана.
4	Нажмите эту клавишу, чтобы выключить звук звонка входящего
	вызова. Во время вызова нажмите эту клавишу, чтобы выключить
	микрофон.
5-A	Нажмите эту клавишу, чтобы включить функцию программируемой
	кнопки.
5-B	Если функция «"release 2nd-lock(Откр. 2ого замка)"» или «"control
	switch actuator(управления активатором)"» назначена
	программируемой клавише, нажмите эту клавишу, чтобы включить
	функцию.
6-A	Нажмите эту клавишу, чтобы включить или выключить функцию
	полного экрана.
6-B	Удерживайте эту клавишу, чтобы войти в настройки меню громкости.
7	Оставшееся время соединения.
8	Количество наружных блоков

### 4.2.2 Настройки дисплея и громкости во время вызова



Рис. 3 Настройки дисплея и громкости во время вызова

Удерживайте клавишу 🌽 в течение 3 с, чтобы войти в меню настроек дисплея и громкости во время вызова или разговора. Доступны следующие функции.

Nº	Функции
1	Клавиши перемещения (вверх/вниз/подтвердить/отмена и т.д.)
2	Нажмите требуемую клавишу перемещения.
3	Громкость речи (можно настроить только во время разговора)
4	"Saturation ( Насыщенность ) "
5	"Brightness (Яркость)"
6	"Value set (Заданное значение)"

### 4.2.3 Меню разговора

#### 4.2.3.1 Обзор

Нажмите клавишу 🕓 для входа в меню разговора. Доступны следующие функции.

N⁰	Функции
1	"Intercom call ( Вызов с интеркома ) "
	-Коснитесь списка существующих вызовов, чтобы выполнить вызов по
	интеркому.
2	"Call to guard unit ( Вызов консьержа ) "
	-Прямой вызов консьержа
3	"Broadcast(Вещание)"
	-В этом меню можно включить функцию вещания.
4	"Swtich actuator(Активатор)"
	-Отображение списка существующих активаторов

#### 4.2.3.2 Вызов с интеркома



Рис. 4. Вызов с интеркома

Сначала настройте список вызовов по интеркому в меню «"System settings-intercom settings(Системные настройки — Настройки интеркома)"». Выбрав список, нажмите клавишу √для выполнения вызова.

### 4.2.3.3 Вызов консьержа



Рис. 5. Вызов консьержа

#### 4.2.3.4 Оповещение



Рис. 6. Вещание

### 4.2.3.5 Активатор



Рис. 7. Активатор

Сначала настройте список активаторов в меню «"system settings-switch actuator(Системные настройки — Активатор)"».

Выбрав список, нажмите клавишу √ для включения замка или освещения, подсоединенного к активатору.

### 4.3 Настройки

4.3.1 Обзор Нажмите клавишу 🤌 для входа в меню системных настроек. Доступны следующие функции.

N⁰	Функции
1	"Intercom settings(Настройки интеркома)"
	-Настройка списков интеркома в разных квартирах или в одной
	квартире
2	"Switch actuator(Активатор)"
	-В этом меню можно настроить список активаторов
3	"Program button(Программируемая клавиша)"
	-Настройка функций программируемых клавиш
4	"Call forward(Переадресация вызова)"
	-Настройка целевых устройств (например, других внутренних блоков
	или аппарата консьержа), на которые требуется переадресовать
	вызовы гостей во время своего отсутствия.
5	"Auto unlock(Автооткрытие)"
	-Настройка времени работы автоматического открытия
6	"Set OS password(Задать PIN-код на вход)"
	-Настройка пользовательского PIN-кода для открытия двери при
	наличии клавиатуры на наружном блоке.
7	"Ringtone(Звонок)"
	-Настройка звонка для вызовов с входной двери, с двери квартиры и
	т.д.
8	"Volume(Громкость)"
	-Настройка громкости звонка
9	"Date and time(Дата и время)"
	-Настройка времени.
10	"Other settings(Другие настройки)"
	-Другие настройки, например автоматическое отображение на полном
	экране
11	"Blacklist(Черный список)"
	-Настройка черного списка, который используется для блокировки
	нежелательных вызовов из других квартир
12	"History(Журнал)"
	-Просмотр всех записей о разговорах в меню, например входящих
-	вызовов, пропущенных вызовов.
13	"Language(Язык)"
	-Настройка языка устройства
14	"Information (Информация)"
15	"Reset factory default ( Сброс к заводским настройкам ) "

### 4.3.2 Настройки вызовов по интеркому



Рис. 8. Меню настроек интеркома

Nº	Функции
1	Выбор предыдущего пункта или прокрутка вверх
2	Выбор следующего пункта или прокрутка вниз
3	Подтверждение выбора или вход для его редактирования
4	Возврат к предыдущему экрану
5	Добавление нового списка интеркома. Всего можно добавить 32 списка
	интеркомов.
6	Существующий список интеркома. Нажмите клавишу ${},$ чтобы изменить
	настройки.
	<b>Пан</b> обозначает внешний звонок по интеркому из других квартир.
	*Для общения по внешнему интеркому в каждой квартире должен быть
	установлен ведущий внутренний блок.
7	Существующий список интеркома. Нажмите клавишу $,$ чтобы изменить
	настройки.
	👫 🕣 обозначает внутренний вызов по интеркому в одной квартире.

### Добавление нового списка



Рис. 9. Добавление нового интеркома

Nº	Функции
1	Вход для выбора типа звонка:
	-обозначает внешний звонок по интеркому из других квартир
	-обозначает внутренний звонок по интеркому из одной квартиры
2	Вход для изменения целевого адреса от 001 до 250.
	*Если в качестве типа вызова используется внутренний интерком, не
	требуется назначать целевой адрес.
3	Переименование списка интеркома.
	Последовательно пролистайте алфавит или цифры с помощью клавиш
	«+» или «-»

После настройки нажмите «ОК» для подтверждения.

### 4.3.3 Настройки активатора



#### Добавление нового списка



### Рис. 10. Настройки активатора

Nº	Функции
1	Существующий список активаторов. Нажмите клавишу √, чтобы изменить настройки.
2	Добавление нового списка активаторов. Всего можно добавить не более 10 списков активаторов.
3	Вход для изменения целевого адреса от 001 до 199 с помощью клавиш «+» или «-».
4	Переименование списка активаторов. Последовательно пролистайте алфавит или цифры с помощью клавиш «+» или «-»

### 4.3.4 Настройки программируемой клавиши



Рис. 11. Настройки программируемой клавиши

Nº	Функции
1	Настройка функций программируемой клавиши, например открытие
	второго замка, вызов консьержа, вызов по интеркому, включение
	активатора.
	*Второй замок — это замок, соединенный с наружным блоком (NC-NO-
	COM)
	*Программируемой клавише можно назначить только существующий
	список вызовов по интеркому и список активаторов.

#### 4.3.5 Настройки переадресации вызовов



Рис. 12. Настройки переадресации вызовов

Nº	Функции
1	Включение/выключение функции переадресации.
2	Вход для выбора типа вызова, включая внутренний блок или аппарат консьержа.
3	Вход для изменения целевого адреса, если в качестве типа вызовов используется внутренний блок.

\*Если функция переадресации вызовов включена, функция автооткрытия выключается. \*Эту функцию можно настроить только на ведущем внутреннем блоке

### 4.3.6 Настройки автооткрытия



#### Рис. 13. Настройки автооткрытия

Nº	Функции
1	Включение/выключение функции автооткрытия.
2	Включение/выключение функции автооткрытия в течение времени 1.
3	Настройка времени начала и времени окончания для времени 1
4	Включение/выключение функции автооткрытия в течение времени 2.
5	Настройка времени начала и времени окончания для времени 2.

\*Если функция автооткрытия включена, но точное время ее работы не задано, эта функция будет доступна в течение 10 часов.

\*Если функция автооткрытия включена, функция переадресации вызовов выключается. \*Эту функцию можно настроить только на ведущем внутреннем блоке.

### 4.3.7 Настройки PIN-кода на вход

A	ГЗАДАТЬ F Включ	РІN-КОД НА нить пароль	вхо —			1
Ĥ	Введи (3-8 ц	те пароль ифр)	12345678			2
1						
		$\bullet$	$\checkmark$	•		
C	ę	8	4	1	ß	-

Рис. 14. Настройки PIN-кода на вход

Nº	Функции
1	Включение/выключение функции PIN-кода.
2	Ввод требуемого PIN-кода из 3–8 знаков.

\*Доступна только при наличии клавиатуры.

\*Эту функцию можно настроить только на ведущем внутреннем блоке.

### 4.3.8 Настройки звонка

<u>^</u>	ЗВОНОК					]
	По умол	чанию	Звонок 1	I		1
	Прочие		Звонок 2	2		2
<b>1</b>	Дверно	й звонок	Звонок З	3		3
	Другие		Звонок 4	1		4 4
		-	./	4		
			•			1
S	3	â	54	1	ß	

#### Рис. 15. Звонок

Nº	Функции
1	Выбор звука звонка для наружного блока по умолчанию.
2	Выбор звука звонка для других наружных блоков.
3	Выбор звука звонка для входной двери в квартиру.
4	Выбор звука звонка для других вызовов, например вызова от
	консьержа или вызова по интеркому из других квартир.

### 4.3.9 Настройки громкости



Рис. 16. Настройки громкости

Nº	Функции
1	Настройка громкости звонка.
2	Включение/выключение звукового сигнала при нажатии сенсорной
	клавиши.
3	Мелодия вызова может быть фиксированной или циклической.

### 4.3.10 Настройки даты и времени



Рис. 17. Настройки даты и времени

Nº	Функции
1	Настройка даты.
2	Настройка времени.
3	Включение/выключение функции перехода на летнее время.

### 4.3.11 Прочие настройки



Рис. 18. Настройки домофонной системы

Nº	Функции
1	Включение/выключение функции автоматического отображения на
	полном экране.
2	Включение/выключение функции проверки состояния двери (доступна
	только при условии, что на наружном блоке установлен датчик; значок
	🗝 мигает при открытой двери).
3	Включение/выключение функции автоматического выполнения снимка
	экрана.
	*Данная функция доступна в моделях М22302 / М22303 -
	видеогарнитура внутреннего блока с цветным экраном.
4	Включение/выключение функции пропущенных вызовов (значок 🗷
	мигает при наличии пропущенного вызова).

### 4.3.12 Настройки черного списка





#### Рис. 19. Настройки черного списка

Nº	Функции
1	Существующий черный список. Нажмите клавишу √, чтобы изменить
	настройки.
2	Добавление нового черного списка Всего можно добавить 32 черных
	списка.
3	Вход для изменения целевого адреса от 001 до 250 с помощью клавиш
	«+» или «-».

\*Эту функцию можно настроить только на ведущем внутреннем блоке.

### 4.3.13 Просмотр журнала



Рис. 20. Просмотр журнала

Nº	Функции
1	В меню журнала можно зарегистрировать не более 100 событий.
	-Если функция выполнения снимка экрана включена, отображается
	значок. Если эта функция выключена, значок не отображается.
	-Дата, время и тип события записываются вместе со снимком.
	- Указания: 🔽 обозначает исходящий вызов
	🕊 обозначает входящий вызов
	обозначает пропущенный вызов
2	Нажмите эту клавишу, чтобы просмотреть сведения об этом событии.

	Когда гость нажимает кнопку звонка, всегда выполняются два снимка.
3	Нажмите эту клавишу, чтобы удалить записанный элемент

### 4.3.14 Список камер



R	СПИСОК КАМЕР - Камера 1 Включить 🗸	*	
	Переименовать Передняя дверь — Визуальный _√		- 4 - 5
國	Сохр Отмен	≽	
OFF	▲ <b>▼</b> √ <b>♠</b>		
C	🗢 🖪 🚀 1	ß	

Nº.	Функции	
1	Отображение статуса списка камер.	
	Только при включении данного списка пользователь может вести	
	видеонаблюдение в соответствии со списком, а также редактировать	
	каждый объект наблюдения в данном списке	
2	Отображение камеры из интерфейса камер.	
3	Нажмите данную кнопку для включения или отключения списка камер.	
	По умолчанию сиписок отключен.	
4	Присвоение имени камеры (1~14 символов)	
	Могут использоваться только цифры и символы английского алфавита.	
5	Данная функция может использоваться, если интерфейс камер	
	(режим=4) ассоциирован с данным внутренним блоком.	
	Доступна только одна камера.	
	При нажатии кнопки на этаже на дисплее внутреннего блока	
	отображается изображение с камеры, подключенной к интерфейсу	
	камер.	

### 4.3.15 Настройки языка



Рис. 21. Настройки языка

### 4.3.16 Информация

~	_информация		
123	Версия ПО:	V2.07_150629	
	МСИ версия:	V2.07_150703	
<b>()</b>	M/S:	Ведущий	
	Доб. ст. выз.:	001	
	OS по умолчанию :	1	Ř
		<b>v</b>	
Â		• • =	<i>a</i> .
E	←> [3]	<b>1</b>	2

Рис. 22. Информация о внутреннем блоке (сканирование QR-кода для получения дополнительных инструкций по использованию внутреннего блока)

### 4.3.17 Сброс к заводским настройкам



Рис. 23. Сброс к заводским настройкам

Nº	Функции
1	Сброс всех настроек.
	Сброс устройства и восстановление всех конфигураций по умолчанию.
	Это действие не ведет к удалению запрограммированных данных и
	журнала, например списков интеркома и списков активаторов.
2	Удаление всех данных:
	удаление всех запрограммированных данных и журнала. Кроме того,
	будут восстановлены заводские настройки всех конфигураций.



### Очистка

### Внимание

#### Опасность повреждения поверхности экрана.

Твердые или острые предметы могут повредить поверхность экрана.

Запрещается пользоваться такими предметами для ввода данных на сенсорном мониторе.

 Вводите данные пальцами или с помощью пластмассового стилуса.

Чистящие жидкости или абразивные вещества могут повредить поверхность экрана.

- Для очистки поверхностей используйте мягкую ткань и средство для очистки стекол, доступное в продаже.
- Запрещается использовать абразивные чистящие средства.



Рис. 24.

1. "Station(Блок)"

Переключатель для установки адреса наружного блока по умолчанию.

2. X10 X1

Переключатели для установки адресов (значений десятков и единиц) внутреннего блока.

#### X200 X100

Dip-переключатели для установки адресов (значений сотых) внутреннего блока.

#### 3. "Master /Slave function(Функция ведущего/ведомого)"

Только один внутренний блок в каждой квартире необходимо настраивать в качестве «ведущего» (переключатель необходимо установить в положение M/S on). Все дополнительные внутренние блоки в одной квартире необходимо настраивать в качестве «ведомых» (переключатель необходимо установить в положение M/S off).

#### 4. "Terminal resistor(Оконечный резистор)"

При установке видеосистем или смешанных аудио/видеосистем переключатель необходимо установить в положение RC on на последнем **устройстве в линии.** 

- 5. **a b** = соединение шины **1** = соединение с дверным звонком DC GND = дополнительный источник питания
- 6. Разъем для индукционной петли

### 5 Технические данные

Описание	Значение
Разрешение дисплея	480 x 272
Размер дисплея	4.3 дюйма
Рабочая температура	-10 °C - +55 °C
Температура хранения	-40 °C - +70° C
Защита	IP 30
Зажимы с одним проводом	2 x 0.28 mm <sup>2</sup> - 2 x 0.75 mm <sup>2</sup>
Зажимы с тонким проводом	2 x 0.28 mm <sup>2</sup> - 2 x 0.75 mm <sup>2</sup>
Напряжение на шине	20-30 B
Размеры	137 mm x 155 mm x 24 mm

### Монтаж/установка



6

### Осторожно

#### Прибор под напряжением!

При прямом или косвенном контакте с токоведущими деталями происходит опасное протекание тока через тело человека. Последствиями этого могут быть электрический шок, ожоги или смерть.

- Перед монтажом и демонтажом оборудования отключите питани e!
- Работы в сети с напряжением110-240 В должны производиться только специалистами по электрооборудованию!

### 6.1 Требования к электрику



#### Осторожно

#### Прибор под напряжением!

Установку устройства выполняйте только при наличии необходимых знаний и опыта в области монтажа электрооборудования.

- При неправильной установке может возникнуть угроза жизни монтажника и пользователя электрической системы.
- При неправильной установке может быть причинен значительный ущерб имуществу, например, вследствие пожара.

Минимальные необходимые знания и требования к установке перечислены далее.

- Использование «пяти правил по технике безопасности» (DIN VDE 0105, EN 50110).
  - 1. Отключайте источник питания.
  - 2. Примите меры для предотвращения включения прибора.
  - 3. Убедитесь в отсутствии напряжения.
  - 4. Подсоедините заземляющий провод.
  - 5. Заизолируйте смежные компоненты под напряжением.
- Используйте подходящую защитную одежду.
- Пользуйтесь только подходящими инструментами или измерительными приборами.
- Проверьте тип цепи питания (система TN, система IT, система TT), чтобы обеспечить выполнение следующих условий

питания (классическое заземление, защитное заземление, необходимые дополнительные меры и т.д.).

#### 6.2 Общие инструкции по установке

- Заделайте все отводы системы проводки с помощью подключенного устройства шины (например, внутреннего блока, наружного блока, системного устройства).
- Не устанавливайте системный контроллер в непосредственной близости от трансформатора звонка и прочих источников питания (во избежание помех).
- Не устанавливайте провода системной шины вместе с проводами 100-240 В.
- Не используйте обычные кабели для выполнения проводки дверных замков или проводки системной шины.
- Не создавайте перемычек между кабелями разного типа.
- Для системной шины используйте только два провода в четырехжильном или многожильном кабеле.
- При создании петли запрещается устанавливать входящую и исходящую шины в одном и том же кабеле.
- Запрещается устанавливать внутреннюю и наружную шины внутри одного и того же кабеля.

### 6.3 Монтаж

### Рекомендованная высота установки



#### Снятие



Откройте корпус панели, потянув зажим в основании устройства.

#### Установочные размеры



- 1. В основании устройства имеются отверстия под винты для крепления на стену в соответствии с приведенными выше размерами.
- Кроме того, основание устройства можно закрепить на имеющемся корпусе для установки с утапливанием.
  Размеры совместимых корпусов для установки с утапливанием приведены на схемах выше.

#### Проводка



Закрепите основание устройства и подсоедините его согласно схеме. Длина изолированного участка конца кабеля не должна превышать 10 мм.

#### Настройки

Настройте адреса предпочтительных наружных блоков и адрес внутреннего блока на перемычке (см. главу «<u>Настройка устройства</u>»).

Три типа установки.

- А. Установка на поверхности
- 1) Установка на стену



- 1. Прикрепите основание устройства на стену.
- Установите верхнюю часть устройства на основание и закрепите до щелчка: установите верхнюю часть устройства на крепежные направляющие и надавите на нижнюю часть, так чтобы она вошла в основание и зафиксировалась в зажимах.

#### 2) Монтаж в корпусе для установки с утапливанием



- 1. Закрепите основание устройства на имеющемся корпусе для установки с утапливанием.
- 2. Установите верхнюю часть устройства на основание и закрепите до щелчка: установите верхнюю часть устройства на крепежные направляющие и

надавите на нижнюю часть, так чтобы она вошла в основание и зафиксировалась в зажимах.

#### В. Установка на столе

#### Установка с настольным кронштейном



- 1. Прикрепите основание устройства к настольному кронштейну.
- Установите верхнюю часть устройства на основание и закрепите до щелчка: установите верхнюю часть устройства на крепежные направляющие и надавите на нижнюю часть, так чтобы она вошла в основание и зафиксировалась в зажимах.

#### С. Установка с утапливанием

#### Снятие рамки



Для выполнения установки с утапливанием сначала снимите рамку.

#### 1) Установка с задней крышкой



1. Закрепите заднюю крышку непосредственно в стене.

 Установите верхнюю часть устройства на основание и закрепите до щелчка: установите верхнюю часть устройства на крепежные направляющие и надавите на нижнюю часть, так чтобы она вошла в основание и зафиксировалась в зажимах.

#### 2) Монтаж в металлическом корпусе для установки с утапливанием



- 1. Закрепите металлический корпус для установки с утапливанием в стене.
- 2. Прикрепите заднюю стенку к металлическому корпусу для установки с утапливанием.
- Установите верхнюю часть устройства на основание и закрепите до щелчка: установите верхнюю часть устройства на крепежные направляющие и надавите на нижнюю часть, так чтобы она вошла в основание и зафиксировалась в зажимах.

#### 3) Установка в стенной полости



1. Закрепите два опорных кронштейна на задней крышке внутреннего блока,

пропустите 4 винта через заднюю крышку и вверните их в 4 распорных кронштейна. 2. Поверните 4 распорных кронштейна для сцепления с опорными кронштейнами и оберните углы распорных кронштейнов резиновой лентой для фиксации распорок.

3. Поместите заднюю крышку в стенной проем.

4. Затяните винты.

5. Защелкните верхнюю часть внутреннего блока на его нижней части: установите верхнюю часть внутреннего блока в гнезда фиксации и нажмите нижнюю часть блока до фиксации.

#### Установка передней крышки



Установка внутреннего блока завершена.

#### Примечание

Компания оставляет за собой право в любое время вносить технические изменения и изменения в содержание данного документа без предварительного уведомления.

Подробные технические характеристики, согласованные на момент заказа, применяются ко всем заказам. Компания АВВ не несет ответственности за возможные ошибки или неполноту сведений в данном документе. Право собственности на данный документ, все разделы и иллюстрации, содержащиеся в нем, принадлежит компании.Запрещается воспроизведение, передача или использование третьими сторонами данного документа и его содержания, в полном или частичном объеме, без предварительного письменного разрешения компании АВВ.

